

POMOC PAŃSTWA – NIEMCY**Pomoc państwa nr C 5/04 (były N 609/2003) – Pomoc na rzecz Kronoply GmbH (Ramy wielosektorowe)****Zaproszenie do składania komentarzy na mocy art. 88 ust. 2 Traktatu WE**

(2004/C 258/04)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

W drodze pisma z dnia 18 lutego 2004 r., zamieszczonego w języku oryginalnym na stronach następujących po niniejszym streszczeniu, Komisja powiadomiła Niemcy o swojej decyzji o wszczęciu procedury określonej w art. 88 ust. 2 Traktatu WE dotyczącej wspomnianego wyżej środka.

Zainteresowane strony mogą przedstawiać swoje komentarze na temat środków, w stosunku do których Komisja wszczyną procedurę, w ciągu miesiąca od dnia publikacji niniejszego streszczenia i poniższego pisma na adres:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate State Aid I
B-1049 Bruxelles/Brussel
Fax: (32-2) 296 12 42

Komentarze te zostaną przekazane Niemcom. Wniosek o poufne traktowanie tożsamości strony przedstawiającej komentarze można złożyć w formie pisemnej, wskazując powody takiego wniosku.

STRESZCZENIE**PROCEDURA**

W drodze pisma z dnia 22 grudnia 2003 r., zarejestrowanego w dniu 23 grudnia 2003 r. (A/39031), Niemcy zgłosiły zamiar przyznania dotacji na inwestycje w ramach „Ram wielosektorowych pomocy regionalnej dla dużych projektów inwestycyjnych”⁽¹⁾ (w dalszej części zwanych „ramami wielosektorowymi”) na rzecz Kronoply GmbH. Proponowana pomoc została zarejestrowana pod numerem N 609/03.

OPIS ŚRODKA

Beneficjentem pomocy jest Kronoply GmbH, z siedzibą w Heiligenbrunn (Brandenburgia), w obszarze objętym art. 87 ust. 3 lit. a). Przypadek ten związany jest z pomocą państwa N 813/00, zatwierdzoną przez Komisję w dniu 3 lipca 2001 r.⁽²⁾, w ramach której Niemcy przyznały pomoc na mocy ram wielobranżowych na rzecz tego samego beneficjenta w kontekście budowy zakładu produkcyjnego płyt OSB⁽³⁾. Kwota udzielonej wtedy pomocy wyniosła 35,4 miliona EUR⁽⁴⁾. Wysokość pierwotnie zgłoszonej pomocy, jaką władze niemieckie zamierzały przeznaczyć, odpowiadała 35 % kwalifikujących się

kosztów inwestycyjnych. W celu spełnienia wymagań ram wielosektorowych, maksymalna dopuszczalna wysokość pomocy musiała zostać ograniczona do 31,5 %. Obecne zgłoszenie ma na celu osiągnięcie uprzednio odrzuconej wyższej wartości 35 % w drodze przyznania dodatkowych 3,5 % pomocy do zatwierdzonych 31,5 %.

Zgłoszenie nie określa rodzajów przewidywanych inwestycji (jeśli takie istnieją). Władze niemieckie potwierdzają, że ogólne koszty projektu wynoszą 112,5 miliona EUR, tak samo jak w przypadku poprzedniej decyzji w sprawie N 813/00 (punkt 3.2.2 zgłoszenia: „Die gesamten förderfähigen Investitionen sind begrenzt auf die ursprünglich beantragten Investitionen i.H.v. 112 484 214 EUR”). Kwota zaangażowanej pomocy wynosi 3 939 947 EUR, obejmując pomoc inwestycyjną w formie bezzwrotnej dotacji. Jak wskazano powyżej, planowana kwota pomocy odpowiada 3,5 % brutto kwalifikujących się kosztów inwestycyjnych.

⁽¹⁾ Dz.U. C 107 z dnia 7.4.1998, str. 7.

⁽²⁾ Patrz: decyzja z 3.7.2001, SG (2001) D/289524.

⁽³⁾ OSB to strukturalne panele drewniane składające się z włókien drewnianych wkomponowanych w produkty trzywarstwowe, wyrobione z dużych wiórów i głównie z sosny smołowej. Płyty OSB są wykorzystywane głównie w konstrukcjach drewnianych, w szczególności dla celów sanitarnych i odnawiania starych budynków, w przemyśle budowlany prefabrykowany i w przemyśle opakowaniowym.

⁽⁴⁾ Na którą składa się pomoc inwestycyjna w formie bezzwrotnej dotacji w wysokości 19,92 miliona EUR, przyznanej na mocy 29 ramowego planu wspólnych interesów, oraz premii inwestycyjnej na podstawie Prawa o premiach inwestycyjnych z roku 1999, w kwocie 15,48 miliona EUR.

Projekt ten wiąże się z utworzeniem 220 bezpośrednich i 337 pośrednich miejsc pracy. Utworzenie tej samej ilości miejsc pracy zostało już przewidziane na mocy poprzedniej zatwierdzonej decyzji.

OCENA ŚRODKA**Ocena środka pomocy i zgodności***Brak środka zachęcającego*

Na podstawie dostępnych informacji, cel środka będącego przedmiotem zgłoszenia wydaje się być taki sam jak w poprzednio zatwierdzonym, związanym z nim przypadkiem, dotyczącym budowy nowego zakładu produkcyjnego OSB. Zgodnie z oświadczeniami władz niemieckich, inwestycje te zostały już zakończone⁽⁵⁾.

W świetle powyższych rozważań Komisja ma poważne wątpliwości odnośnie do istnienia efektu zachęcającego w przypadku nowej pomocy będącej przedmiotem zgłoszenia, jako że inwestycja miała już miejsce i została zakończona, w związku z czym nie wydaje się konieczna do osiągnięcia jakiegokolwiek celu leżącego we wspólnym interesie.

Faktycznie kwota pomocy obliczona została jako prosty wzrost wysokości pomocy dla pierwotnej inwestycji odpowiadający 3,5 %, co dokładnie odzwierciedla poprzednią odrzuconą wartość.

Odstępstwa ustanowione w art. 87 ust. 2 i 3 nie znajdują w tym przypadku zastosowania; aby środki pomocy mogły przyczynić się do rozwoju określonych działań bądź regionów gospodarczych zgodnie z definicją art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu WE, muszą one mieć działanie zachęcające. Jeśli, jak w omawianym przypadku, inwestycje zostały już zrealizowane, pomoc taka nie stanowi tego typu środka zachęcającego i nie jest niczym więcej niż pomocą operacyjną, co jest niezgodne ze wspólnym rynkiem i w związku z tym zabronione na mocy Traktatu (art. 87 ust. 1).

Brak konieczności pomocy

Ponadto Komisja ma poważne wątpliwości odnośnie do tego, czy wspomniana wyżej pomoc jest zgodna ze wspólnym rynkiem, co wynika z następujących powodów.

Władze niemieckie określiły, że kwalifikujące się koszty dla środka, o którym mowa, są takie same jak w przypadku poprzedniej decyzji Komisji i wynoszą 112 484 214 EUR⁽⁶⁾.

Zgodnie z dostępnymi informacjami wydaje się, że pomoc stanowi wsteczne finansowanie działań już zrealizowanych przez beneficjenta oraz, jako taka, nie posiada koniecznego elementu zachęcającego, w związku z czym powinna być uważana za pomoc operacyjną, jako że jej wyłącznym celem jest uwolnienie beneficjenta od obciążenia finansowego.

⁽⁵⁾ W analizowanym zgłoszeniu władze niemieckie wyraźnie stwierdzają, że projekt został już w pełni wdrożony (punkt 3.0 zgłoszenia: „Das Vorhaben wurde planmäßig durchgeführt und am 31. Januar 2003 abgeschlossen”; patrz również: punkt 4.2.1.: „Abschluss des Investitionsvorhabens: 31.01.2003”).

⁽⁶⁾ Patrz: część opisowa

Komisja poważnie wątpi, czy pomoc dla zrealizowanych inwestycji może być wciąż uważana za pomoc ułatwiającą rozwój określonych działań gospodarczych zgodnie z definicją art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu WE. Zgodnie ze stałą praktyką Komisji, potwierdzoną przez Trybunał Sprawiedliwości⁽⁷⁾, pomoc mająca na celu ułatwienie rozwoju określonych działań gospodarczych lub określonych regionów może być uważana za taką jedynie w przypadku, jeśli Komisja jest w stanie stwierdzić, że pomoc taka przyczynia się do osiągnięcia jednego z określonych celów, których w normalnych warunkach rynkowych firmy uzyskujące pomoc nie mogłyby osiągnąć za pomocą własnych działań.

W omawianym przypadku oczywiste jest, że wartość 31,5 % zatwierdzona poprzednią decyzją była wystarczająca, aby spowodować decyzję inwestora, a skutkiem jakiegokolwiek dalszej pomocy byłby jedynie nadzwyczajny zysk.

Dlatego też na obecnym etapie procedury służby Komisji doszły do wniosku, że za pomocą tego środka władze niemieckie mogą przyznać pomoc państwową zgodnie z art. 87 ust. 1 WE. Odstępstwa ustanowione w art. 87 ust. 2 i 3 WE nie wydają się mieć zastosowania. Uwzględniając wątpliwości w zakresie zgodności pomocy z Traktatem WE, Komisja zdecydowała o wszczęciu formalnej procedury dochodzeniowej ustanowionej w art. 88 ust. 2 Traktatu WE.

Zgodnie z art. 14 rozporządzenia Rady (WE) nr 659/1999, wszelka bezprawna pomoc może podlegać zwrotowi przez odbiorcę.

TEKST LISTU

„Die Kommission teilt der Bundesrepublik Deutschland mit, dass sie nach Prüfung der zu den vorerwähnten Maßnahmen übermittelten Angaben beschlossen hat, das Verfahren nach Artikel 88 Absatz 2 EG-Vertrag einzuleiten.

1. VERFAHREN

1. Mit Schreiben vom 22. Dezember 2003, das am 23. Dezember 2003 (A/39031) eingetragen wurde, teilte die Bundesrepublik Deutschland ihre Absicht mit, im Rahmen des »multisektoralen Regionalbeihilferahmens für große Investitionsvorhaben«⁽⁸⁾ (nachfolgend »multisektoraler Beihilferahmen«) einen Investitionszuschuss zugunsten der Kronoply GmbH zu gewähren. Die Beihilfe wurde unter der Nummer N 609/03 eingetragen.

⁽⁷⁾ Patrz w szczególności: wyrok wydany w dniu 17 września 1980 r. w sprawie 730/79 Philip Morris przeciwko Komisji [1980] ECR 2671.

⁽⁸⁾ ABL C 107 vom 7.4.1998, Seite 7.

2. AUSFÜHRLICHE BESCHREIBUNG DER MASSNAHME

2.1. Frühere Entscheidung

2. Dieser Fall steht in Zusammenhang mit der staatlichen Beihilfe Nr. N 813/00, die am 3. Juli 2001⁽⁹⁾ von der Kommission genehmigt wurde; hier wurde demselben Begünstigten für die Errichtung einer OSB-Produktionsstätte⁽¹⁰⁾ im Rahmen des multisektoralen Beihilferahmens von der Bundesrepublik Deutschland Beihilfe gewährt. Der Umfang der gewährten Beihilfe betrug damals 35,4 Millionen EUR⁽¹¹⁾. Ursprünglich belief sich die angemeldete Beihilfeintensität, die die deutschen Behörden gewähren wollten, auf 35 % der beihilfefähigen Investitionen. Die Kommission bewertete die drei Anpassungsfaktoren, die anzuwenden sind, um die Beihilfehöchstintensität gemäß den Bestimmungen des multisektoralen Beihilferahmens zu berechnen. Damit die genannten Bedingungen berücksichtigt werden, musste die Beihilfehöchstintensität auf 31,5 % verringert werden (Wettbewerbsfaktor 0,75, Faktor »Verhältnis Kapitaleinsatz/Arbeitskräfte« 0,8 und Faktor »Regionale Auswirkungen« 1,5). Die Gesamtkosten des Vorhabens beliefen sich auf 112,5 Millionen EUR, was den förderfähigen Kosten entspricht. Die deutschen Behörden gaben an, dass dieses Vorhaben zur Schaffung von 220 direkten und 337 indirekten Arbeitsplätzen führen werde.
3. Mit Schreiben vom 3. Januar 2002 baten die deutschen Behörden um eine Änderung der Kommissionsentscheidung vom 3. Juli 2001, und zwar auf der Grundlage einer Bewertung von wirtschaftlichen Daten, die von den von der Kommission in der vorangegangenen Entscheidung angenommenen Daten abweichen. Mit Schreiben vom 5. Februar 2002 lehnte die Kommission eine Änderung ihrer früheren Entscheidung ab mit der Begründung, dass die Maßnahme auf der Grundlage einer korrekten Berechnung aller relevanten Faktoren⁽¹²⁾ bewertet worden sei.
4. Die deutschen Behörden riefen hiergegen das Gericht erster Instanz an, das ihren Antrag mit der Begründung zurückwies, dass er nicht zulässig sei⁽¹³⁾.

2.2. Zu untersuchender Fall

5. Der Empfänger der zu prüfenden Beihilfe ist die Kronoply GmbH, die sich in Heiligengrabe in Brandenburg befindet, einem Fördergebiet im Sinne von Artikel 87 Absatz 3 Buchstabe a EG-Vertrag. Mit der vorliegenden Anmeldung soll die früher abgelehnte höhere Intensität von 35 %

erreicht werden, indem zusätzlich zu den genehmigten 31,5 % eine Beihilfe in Höhe von 3,5 % gewährt wird.

6. In der Anmeldung wird nicht genau angegeben, welche Investitionen (sofern überhaupt) geplant sind. Die deutschen Behörden bestätigen, dass sich die Gesamtkosten des Vorhabens auf 112,5 Millionen EUR belaufen wie in der früheren Entscheidung im Fall Nr. N 813/00 (siehe Punkt 3.2.2 der Anmeldung: »Die gesamten förderfähigen Investitionen sind begrenzt auf die ursprünglich beantragten Investitionen i.H.v. 112 484 214 EUR «). Der fragliche Beihilfebetrug beläuft sich auf 3 939 947 EUR und besteht aus einer Investitionshilfe in Form eines nicht rückzahlbaren Zuschusses. Wie oben angegeben, entspricht die geplante Beihilfe 3,5 % Brutto der förderfähigen Investitionskosten.
7. Der Anmeldung zufolge ist das Vorhaben mit der Schaffung von 220 direkten und 337 indirekten Arbeitsplätzen verknüpft. Aus der früheren Entscheidung geht hervor, dass die Schaffung derselben Anzahl von Arbeitsplätzen bereits vorgesehen war.
8. Die deutschen Behörden weisen darauf hin, dass das Vorhaben bereits vollständig umgesetzt wurde (siehe Punkt 3.0 der Anmeldung: »Das Vorhaben wurde planmäßig durchgeführt und am 31. Januar 2003 abgeschlossen«; siehe ebenso Punkt 4.2.1: »Abschluss des Investitionsvorhabens: 31.01.2003«).
9. Die Höhe der Beihilfe wird also als eine einfache Erhöhung der Beihilfeintensität für die ursprüngliche Investition berechnet (siehe Punkt 3.3.1 der Anmeldung). Die Begründung für die geplante Beihilfeerhöhung basiert jedoch auf einer anderen Bewertung des relevanten Markts, der neben OSB lediglich eine bestimmte Art von Sperrholz (Nadel-Sperrholz) und nicht den gesamten Sperrholzmarkt (siehe Punkt 5.5.2 der Anmeldung) umfasst. Es ist darauf hinzuweisen, dass die Kommission den relevanten Markt, als OSB- und Sperrholzmarkt, bereits bewertet hatte⁽¹⁴⁾.

3. BEWERTUNG DER BEIHILFE

3.1. Staatliche Beihilfe im Sinne von Artikel 87 Absatz 1 EG-Vertrag

10. Laut Artikel 87 Absatz 1 des EG-Vertrags sind staatliche oder aus staatlichen Mitteln gewährte Beihilfen gleich welcher Art, die durch die Begünstigung bestimmter Unternehmen oder Produktionszweige den Wettbewerb verfälschen oder zu verfälschen drohen, mit dem Gemeinsamen Markt unvereinbar, soweit sie den Handel zwischen Mitgliedstaaten beeinträchtigen. Nach ständiger Rechtsprechung des Europäischen Gerichtshofs ist das Kriterium der Beeinträchtigung des Handels erfüllt, wenn das begünstigte Unternehmen in einem Wirtschaftszweig tätig ist, in dem zwischen Mitgliedstaaten gehandelt wird.

⁽⁹⁾ Vgl. Entscheidung vom 03.07.2001, SG (2001) D/ 289524.

⁽¹⁰⁾ OSB (Oriented Strand Board) ist ein Plattenwerkstoff, der aus drei Schichten aus sog. Strands, hauptsächlich aus Kiefernholz, besteht. Eingesetzt werden diese Produkte im Holzrahmenbau, vor allem zur Sanierung und Restaurierung alter Gebäude, im Fertighausbau und in der Verpackungsindustrie.

⁽¹¹⁾ Sie setzte sich aus einer Investitionsbeihilfe in Form eines nicht rückzahlbaren Zuschusses in Höhe von 19,92 Millionen EUR zusammen, die nach dem 29. Rahmenplan der Gemeinschaftsaufgabe gewährt wird, sowie einer Investitionszulage nach dem Investitionszulagengesetz 1999 in Höhe von 15,48 Millionen EUR.

⁽¹²⁾ Genauer: Die Kommission konnte zur Änderung ihrer Entscheidung auf der Grundlage folgender Überlegung kein Verfahren einleiten: Die Bewertung des Wettbewerbsfaktors basierte auf einem Vergleich zwischen der Entwicklung des sichtbaren Verbrauchs des fraglichen Produkts und der Wachstumsrate des verarbeitenden Gewerbes insgesamt zwischen 1994 und 1999 sowie auf einer Prognose, die zum Zeitpunkt der Entscheidung korrekt war.

⁽¹³⁾ Vgl.: Beschluss des Gerichts erster Instanz (Vierte erweiterte Kammer) vom 5. November 2003. Kronoply GmbH & Co. KG gegen Kommission der Europäischen Gemeinschaften. Staatliche Beihilfen – Nichtigkeitsklage – Unzulässigkeit. Rechtssache T-130/02.

⁽¹⁴⁾ Siehe Fußnote 5.

11. Die Kommission stellt fest, dass die angemeldete Beihilfe aus staatlichen Mitteln für ein bestimmtes Unternehmen gewährt wird, das durch eine Verringerung der Kosten, die es bei der Durchführung des angemeldeten Investitionsvorhabens normalerweise tragen müsste, begünstigt wird. Ferner ist der Beihilfeempfänger, die Kronoply GmbH, ein Holz verarbeitendes Unternehmen und damit in einem Wirtschaftszweig tätig, in dem zwischen Mitgliedstaaten gehandelt wird. Die fragliche Beihilfe fällt dadurch unter Artikel 87 Absatz 1 EG-Vertrag.
12. Ferner stellt die Kommission fest, dass die deutschen Behörden mit der Anmeldung der Beihilfe ihrer Verpflichtung aus Artikel 88 Absatz 3 EG-Vertrag nachgekommen sind.

3.2. Bewertung nach dem multisektoralen Beihilferahmen

3.2.1. Bewertung des betreffenden Markts

13. Vor der Bewertung des Beihilfevorhabens muss gemäß dem multisektoralen Beihilferahmen der relevante Markt ermittelt werden. Da dieser Faktor von der Kommission bereits in ihrer früheren Entscheidung bewertet wurde⁽¹⁵⁾, kann dem Antrag der deutschen Behörden, die Entscheidung auf der Grundlage einer anderen Definition des relevanten Markts, die den gesamten Sperrholzmarkt auf OSB und Nadel-Sperrholz einschränkt, nochmals zu prüfen (und so die in der früheren Entscheidung gestattete Beihilfeintensität zu ändern) nicht stattgegeben werden.
14. Gemäß dem multisektoralen Beihilferahmen muss die Kommission zur Festsetzung der zulässigen Beihilfehchstintensität für ein angemeldetes Beihilfevorhaben zunächst die höchstzulässige Bruttobeihilfeintensität (Beihilfeobergrenze für Regionalbeihilfen) ermitteln, die ein Unternehmen in dem betreffenden Fördergebiet nach der zum Anmeldezeitpunkt gültigen Regionalbeihilferegelung in Anspruch nehmen kann.
15. Dieser Prozentsatz wird anschließend um drei Bewertungsfaktoren berichtigt, um die höchstzulässige Beihilfeintensität für das jeweilige Beihilfevorhaben zu ermitteln, und zwar den Wettbewerbsfaktor (T), den Faktor »Verhältnis Kapitaleinsatz/Arbeitsplatz« (I) sowie den Faktor »regionale Auswirkung« (M).
16. Zum jetzigen Zeitpunkt hält die Kommission diese Berechnung nicht für notwendig, da zwei wesentliche Elemente (Anreizeffekt und Notwendigkeit der Beihilfe) fehlen. Demnach bestehen ernsthafte Zweifel daran, dass die Beihilfe mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar ist, wie in den nachfolgenden Absätzen dargelegt wird.

3.3. Mangelnder Anreiz

17. Den verfügbaren Informationen zufolge scheint mit dieser gemeldeten Maßnahme derselbe Zweck verfolgt zu werden wie mit dem anderen mit der vorliegenden Sache in Zusammenhang stehenden genehmigten Fall: die Errichtung einer neuen OSB-Produktionsstätte. Den Angaben der

deutschen Behörden zufolge⁽¹⁶⁾ sind diese Investitionen bereits abgeschlossen.

18. Angesichts der oben aufgeführten Überlegungen hat die Kommission ernsthafte Zweifel am Anreizeffekt der neu gemeldeten Beihilfe, da die Investitionen bereits getätigt und abgeschlossen wurden und somit zur Erreichung eines Ziels gemeinsamen Interesses nicht notwendig erscheinen.
19. Die Beihilfehöhe wird schlicht als einfache Erhöhung der Beihilfeintensität für die ursprüngliche Investition⁽¹⁷⁾ um 3,5 % berechnet, was genau der vorher abgelehnten Intensität entspricht.
20. Die Ausnahmebestimmungen des Artikels 87 Absatz 2 und Absatz 3 sind in diesem Falle nicht anwendbar. Denn damit Beihilfemaßnahmen zur Entwicklung bestimmter Wirtschaftszweige oder -gebiete im Sinne von Artikel 87 Absatz 3 Buchstabe c des EG-Vertrags beitragen, müssen sie als Anreiz wirken. Wenn, wie im fraglichen Fall, die Investitionen bereits getätigt wurden, liefert die Beihilfe keinen derartigen Anreiz und ist lediglich eine Betriebsbeihilfe, die mit dem Gemeinsamen Markt unvereinbar und daher nach dem EG-Vertrag verboten ist (Artikel 87 Absatz 1).

3.4. Mangelnde Notwendigkeit für die Beihilfe

21. Ferner hat die Kommission ernsthafte Zweifel, dass die oben genannte Beihilfe mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar ist, und zwar aus folgenden Gründen:

Die deutschen Behörden haben darauf hingewiesen, dass die beihilfefähigen Kosten der geplanten Maßnahme dieselben sind wie in der vorherigen

Entscheidung der Kommission und sich auf 112 484 214 EUR belaufen⁽¹⁸⁾.

22. Den vorliegenden Informationen zufolge scheint es sich um eine Beihilfe zu handeln, die rückwirkend für Maßnahmen gewährt wird, die der Begünstigte bereits durchgeführt hat, d. h. um eine Beihilfe, die nicht das erforderliche Anzelelement enthält und somit als Betriebsbeihilfe zu betrachten ist, die ausschließlich dazu bestimmt ist, den Begünstigten finanziell zu entlasten.
23. Dieser Grundsatz ist auch im Artikel 4.2, Absatz 3 der »Leitlinien für staatliche Beihilfen mit regionaler Zielsetzung«⁽¹⁹⁾ festgelegt, in dem ausgeführt wird, dass um mit dem gemeinsamen Markt vereinbar zu sein, die Beihilferegelungen vorsehen müssen, dass der Beihilfeantrag vor Beginn der Projektausführung gestellt sein muss. In dem vorliegenden Fall ist stark zu bezweifeln, dass die Beihilfe für die Durchführung des Vorhabens erforderlich war, da das Investitionsvorhaben bereits vor der Gewährung der Beihilfe abgeschlossen wurde. Eine Beihilfe, die nach dem Abschluss des Projekts gewährt wurde, um die bereits verwendeten Mittel zu ersetzen, ist als Betriebsbeihilfe anzusehen, die mit Artikel 87 Absatz 1 EG-Vertrag nicht vereinbar ist.

⁽¹⁶⁾ Siehe Punkt 8 des Abschnitts Beschreibung.

⁽¹⁷⁾ Siehe Punkt 3.3.1 der Anmeldung.

⁽¹⁸⁾ Siehe Abschnitt 6 des Abschnitts Beschreibung.

⁽¹⁹⁾ ABl. C 74 vom 10.3.1998, Seite 9.

⁽¹⁵⁾ Siehe Punkt 9 des Abschnitts Beschreibung.

24. Die Kommission hat ernsthafte Zweifel, dass Beihilfen für bereits abgeschlossene Investitionen weiterhin als Beihilfen gelten, die die Entwicklung bestimmter Wirtschaftszweige im Sinne des Artikels 87 Absatz 3 Buchstabe c des EG-Vertrags erleichtern. Die Kommission hat stets entsprechend der gängigen Praxis der Kommission, wie vom Gerichtshof bestätigt⁽²⁰⁾, die Gewährung von Beihilfen zur Erleichterung der Entwicklung bestimmter Wirtschaftszweige oder -gebiete nur dann in Erwägung gezogen, wenn sie feststellen kann, dass die Beihilfe zur Verwirklichung einer der genannten Ziele beiträgt, die die begünstigten Firmen unter normalen Marktbedingungen durch eigene Maßnahmen nicht erreichen könnten.
25. Im fraglichen Fall ist klar, dass die in der früheren Entscheidung genehmigte Intensität in Höhe von 31,5 % ausreichend war, um die Investitionsentscheidung positiv zu beeinflussen, und dass jede weitere Beihilfe lediglich zu einem »Windfall-Effekt« führen würde.
- 4. ENTSCHEIDUNG**
26. Aufgrund der genannten Einzelheiten hat die Kommission ernsthafte Zweifel, dass die gemeldete Beihilfe in Höhe von 3 939 947 EUR, was einer Beihilfeintensität von 3,5 % entspricht, die die Bundesrepublik Deutschland der Kronoply GmbH gewähren will, mit dem EG-Vertrag vereinbar ist. Daher hat die Kommission entschieden, das Verfahren nach Artikel 88 Absatz 2 des EG-Vertrags gemäß Artikel 6 der Verordnung des Rates (EG) Nr. 659/1999 einzuleiten.
27. Im Licht der vorstehenden Überlegungen fordert die Kommission Deutschland im Rahmen des Verfahrens gemäß Artikel 88 Absatz 2 des EG-Vertrags auf, innerhalb eines Monats nach Eingang dieses Schreibens eine Stellungnahme abzugeben und alle für die Beurteilung der Beihilfe/Maßnahme sachdienlichen Informationen zu übermitteln. Ihre Behörden werden aufgefordert, unverzüglich eine Kopie dieses Schreibens an den potenziellen Beihilfeempfänger weiterzuleiten.
28. Die Kommission erinnert Deutschland an die aufschiebende Wirkung von Artikel 88 Absatz 3 EG-Vertrag und verweist auf Artikel 14 der Verordnung (EG) Nr. 659/1999 des Rates, demzufolge jede unrechtmäßig gewährte Beihilfe vom Empfänger zurückgefordert werden kann.
29. Die Kommission weist die Bundesrepublik Deutschland darauf hin, dass sie die Beteiligten durch die Veröffentlichung dieses Schreibens und einer Zusammenfassung im Amtsblatt der Europäischen Union informieren wird. Sie wird ferner Beteiligten in den EFTA-Staaten, die das EWR-Abkommen unterzeichnet haben, durch Veröffentlichung einer Bekanntmachung in der EWR-Beilage des Amtsblatts der Europäischen Union sowie die EFTA-Überwachungsbehörde durch Übermittlung einer Kopie dieses Schreibens informieren. Alle Beteiligten werden aufgefordert, sich innerhalb eines Monats nach dem Datum dieser Veröffentlichung zu äußern."

⁽²⁰⁾ Siehe insbesondere Urteil in der Rechtssache 730/79 (Philip Morris/Kommission) Slg.1980, 2671.